

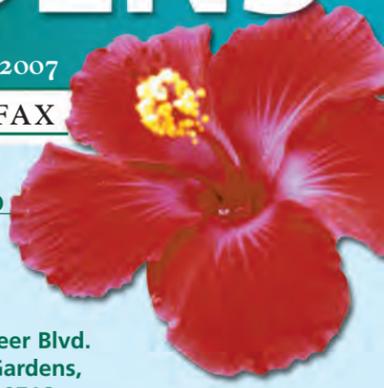


# HAWAIIAN GARDENS

boletín de prensa mensual

AGOSTO DE 2007

21815 PIONEER BLVD., HAWAIIAN GARDENS CALIFORNIA 90716 • 562.420.2641 • 562.496.3708 FAX



## RECICLE PARA TRANSFORMAR A HAWAIIAN GARDENS EN UNA CIUDAD MEJOR

¿SABÍA que en 1988 se aprobó la Ley de la Asamblea AB939, que exige que todas las ciudades reciclen el 50% de los desechos sólidos generados por los negocios y residentes de la Ciudad? ¿En qué nos afecta a nosotros? En pocas palabras, cada negocio y residente debe reciclar el 50% de sus residuos, razón por la cual la Ciudad proporciona tres botes de residuos. Por el momento, los residentes y negocios están reciclando un 38% aproximadamente. Cada contenedor de residuos de 95 galones tiene un uso particular. El contenedor azul es para elementos reciclables, tales como plástico, vidrio, latas, papel y cartón. Estos materiales se envían a una planta de reciclaje y la Ciudad recibe créditos por reciclar. Los contenedores verdes pequeños son para residuos de jardinería, tales como pasto cortado y ramas de árboles, pero no para tierra suelta, cemento o rocas. Estos contenedores también sirven para reciclar. El contenedor negro es para residuos generales que no se pueden reciclar. Intente ayudarnos a cumplir con nuestra tasa de desviación del 50%.

Para ayudar a que la población recicle, en 2002, el Consejo de la Ciudad votó para comprar contenedores de residuos reciclables azules para los residentes y pagó \$98,000.00, para que no tengan que pagar el aumento a Consolidated Disposal Services. El Consejo también votó para pagar dos aumentos del pago a Consolidated Disposal Services en nombre de los residentes, uno en 2004 de \$111,000.00 y otro en 2007 de \$120,000.00. Esto permitió que no se aumente el monto de la factura de recolección de residuos de los residentes en los últimos años. Para que los residentes ayuden con la tasa de desviación de la Ciudad, el Consejo de la Ciudad votó para comprar contenedores de residuos verdes más grandes, que costaron en total \$101,989.00. Una vez más, la Ciudad evitó que los residentes paguen otro aumento de la factura. Los contenedores se entregarán a los hogares dentro de unos pocos meses. Para compensar el aumento en el costo del servicio de recolección de residuos a los residentes, la ciudad ha pagado más de \$400,000.00 en los últimos cinco años.

RECUERDE que para objetos de gran tamaño, tales como sillones, colchones, lavadoras y secadoras, debe llamar a Consolidated Disposal Services al 800-299-4898. Los empleados recogerán estos objetos sin cargo cuatro veces al año. No llame al Departamento de Obras Públicas de la Ciudad, ya que este organismo no es el encargado de recoger estos objetos. Si deja objetos de gran tamaño en la acera, las áreas de paseo o la calle, recibirá un citatorio o se le aplicará una multa de \$100.00 por el City's Code Enforcement Department (Departamento de Aplicación del Código Municipal) por desechar de forma ilegal.

RECUERDE: ¡RECICLE, RECICLE Y RECICLE!



## CONSEJOS DE SEGURIDAD DE LA PUBLIC SAFETY COMMISSION: CÓMO EVITAR SER VÍCTIMA DE UN ROBO

Cómo evitar ser víctima de un robo. Tenga en cuenta algunos de los siguientes consejos:

- Nunca deje objetos que puedan ser robados en su vehículo. Los objetos que suelen ser robados con más frecuencia de los automóviles son bolsos de gimnasio, maletines, dispositivos para abrir puertas de garajes, correspondencia, CD o cajas de CD, billeteras o carteras (incluso si están debajo del asiento), estéreos o placas frontales de estéreos, teléfonos celulares y cargadores, herramientas, llaves, dinero en efectivo, joyas y computadoras.
- Los robos de automóviles pueden conducir al robo de hogares. Dejar los dispositivos para abrir puertas de garajes o las llaves de la casa junto con documentos o correspondencia puede conducir al robo del hogar. Una medida preventiva puede ser guardar una fotocopia de los documentos con la dirección tachada. No deje correspondencia en su automóvil, especialmente en un lugar visible, ya que contiene su dirección. Nunca se deben dejar dispositivos para abrir puertas de garajes en su automóvil, ya que pueden ser utilizados para entrar a robar en su hogar.
- Qué pasos se deben tomar para evitar ser víctima de un robo. Quite los objetos visibles de su vehículo. Tenga en cuenta que alguien puede estar observando mientras coloca su billetera, cartera o teléfono celular debajo del asiento. Lleve estos objetos con usted y cierre su vehículo con llave incluso si realizará mandados rápidos. Cierre el baúl, la puerta trasera o la puerta de carga trasera para obstaculizar el acceso al automóvil. ¡Active la alarma de su automóvil! Los delincuentes eligen los blancos más fáciles. Si pueden elegir entre dos automóviles, uno con alarma y otro sin ésta, es más probable que elijan robar el que no posea este dispositivo.
- Estacione en un lugar seguro Cuando esté en su hogar, estacione en su garaje si posee uno. Cierre su automóvil y todas las puertas del garaje con llave. Estacione su automóvil en áreas bien iluminadas. Asegúrese de que su automóvil esté a la vista de los peatones y los conductores de vehículos.
- ¿Qué otras medidas puedo tomar para protegerme? Si estaciona su automóvil en el camino de entrada de su hogar o en la calle, instale controles de iluminación y sensores de movimiento en el exterior de su garaje. Los sensores de movimiento harán que la luz se encienda cuando detecten actividad en el área próxima a su automóvil.

## PROGRAMA DE LIMPIEZA DE LA CIUDAD, SÁBADO 11 DE AGOSTO DE 2007

La Ciudad de Hawaiian Gardens habilitará una vez más el uso ilimitado y gratuito de los botes de residuos para que todos los residentes arrojen los residuos, muebles, electrodomésticos o desechos domésticos en general que ya no les sirvan. También se ofrecerán botes para residuos de jardinería. Tenga en cuenta que los botes de residuos se colocarán al frente o en la proximidad de su casa.

**CUÁNDO:** Sábado 11 de agosto de 2007

**DÓNDE:** Todas las propiedades ubicadas al este de Norwalk Boulevard, las calles 211th, 212th, 213th y al norte de la calle Carson

**HORA:** De 7:00 a.m. hasta que se llenen los botes

Recordatorio: No estacione en esas calles durante la limpieza. Los automóviles que queden en la calle recibirán un citatorio y serán remolcados con gastos a cargo del propietario. Lo lamentamos, no se aceptarán desechos comerciales ni peligrosos. Se requiere una constancia de identidad y residencia.

Tenga en cuenta que: La realización del evento estará sujeta a las condiciones climáticas. Para obtener más información, comuníquese con Tina Rosas en el Ayuntamiento, (562) 420-2641, extensión 242.

RECUERDE: ¡TODOS LOS SERVICIOS DE ELIMINACIÓN DE DESECHOS SON GRATIS!

## VACANTE EN LA COMISIÓN DE PLANEAMIENTO

La Comisión de Planeamiento tiene una vacante. Este organismo se reúne el segundo y el cuarto miércoles de cada mes o cuando sea necesario. El horario de reunión es a las 6 p.m. Preferentemente, se necesita a alguien con formación en planeamiento urbano. Si está interesado en participar, envíe su curriculum vitae a la City Clerk (Secretaría de la Ciudad), 21815 Pioneer Blvd. Hawaiian Gardens, Ca. 90716.

### PUBLICADO POR

The City of Hawaiian Gardens  
21815 Pioneer Blvd.  
Hawaiian Gardens,  
California 90716  
Escribanos a: Rita Gallardo  
rgallardo@hgcity.org

### PRÓXIMAS REUNIONES DE NEIGHBORHOOD WATCH

#### 8 DE AGOSTO Y 12 DE SEPTIEMBRE DE 2007

La próxima Reunión de Neighborhood Watch se llevará a cabo el miércoles 8 de agosto de 2007 a las 6:00 p.m. en el C. Robert Lee Center, Craft Room (Sala de Arte), en 21815 Pioneer Boulevard, Hawaiian Gardens. La siguiente reunión de Neighborhood Watch se llevará a cabo el miércoles 12 de septiembre de 2007 a las 6:00 p.m. en el C. Robert Lee Center.

Para obtener más información sobre las reuniones, comuníquese con Alma Reyes al (562) 420-2641, extensión 200.

### DELITOS QUE SE DEBEN DENUNCIAR

Part I Crime	Junio
Homicidio	0
Violación	0
Violencia personal agravada	5
Robo	7
Allanamiento	7
Hurto	15
Robo de vehículos	3
Incendio intencional	0

Por solicitud del Consejo Municipal y de los residentes, se han preparado estadísticas de delitos para ponerlos a disposición del público. En el boletín informativo se presentará un informe mensual con dichos datos.

### DETALLES DEL PROGRAMA NEIGHBORHOOD WATCH

- Un programa de prevención de delitos donde los vecinos estén pendientes los unos de los otros.
- Se nombrará un capitán por cuadra para que actúe como contacto principal con el Departamento del Sheriff, entregue boletines de noticias e información adicional sobre delitos.
- Se insta a los vecinos a que se conozcan y que conozcan las rutinas de los otros, para que reconozcan cuando haya alguna actividad fuera de lugar.
- El programa proporciona a los participantes formas de reducir el riesgo de ser víctimas de delitos en el hogar, en lugares públicos o dentro de sus vehículos.
- El programa informa a los participantes de la importancia de reconocer actividades y sonidos sospechosos y cómo denunciarlos de forma adecuada.
- El programa informa a los vecinos sobre cómo hacer para que sus hogares sean más seguros y cómo identificar su propiedad de forma adecuada a través de Operation Identification (Operación Identificación).
- Un grupo de Neighborhood Watch es un grupo de vecinos preocupados y comprometidos que tratan temas que involucran a toda la comunidad.

**Nuestra Juventud - Nuestro Futuro Todo lo que importa es hacer una diferencia**